



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(EO) № 1907/2006 (REACH)  
Дата на отпечатване 29.05.2015  
преработен 27.04.2015 (BG) версия 1.6  
**HILBER GEAR OIL SAE 85W-90 LS**

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

**HILBER GEAR OIL SAE 85W-90 LS**

### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

Трансмисионно масло

### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител

Mitan Mineralöl GmbH  
Industriestr. 8, DE-49577 Ankum  
Телефон +49 5462 747050, Факс +49 5462 747055  
E-Mail info@mitan-oil.de  
Internet www.mitan-oil.de

Доставчик

Карио ООД, гр.Сливен  
бул. "Банско шосе" 13А  
Тел./Факс +359 44622324  
www.cario.bg, sales@cario.bg

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Информация в аварийни случаи

тел: +35944622324

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класове на опасност и опасност категории риск процедура класификация

Irrit Eye. 2 H319

### Предупреждения за опасност за опасности за здравето.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

### 2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (EO) N 1272/2008



GHS07

Сигнална дума:

**ВНИМАНИЕ!**

### Предупреждения за опасност за опасности за здравето

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

### Препоръки за безопасност / предотвратяване.

P280 Използвайте предпазни ръкавици / предпазно облекло / предпазни очила / предпазна маска за лице.

P333 + P313 При поява на дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет / помощ.

P305 + P351 + P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко

минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.

P337 + P313 При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет / помощ.

### Изхвърляне

P501 Изхвърлете съдържанието / контейнера в съответствие с местни / регионални / национални / международни разпоредби.

**Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.**

### 2.3. Други опасности

**допълнителна информация относно опасност за човека и околната среда**

### Резултати от оценката на PBT и vPvB

На веществата в сместа не отговарят на PBT и vPvB съгласно REACH, приложение XIII.

## ПРАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

### 3.2. Смеси

#### ! Опасни съставки

CAS N	EO-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (EO) N 1272/2008
112-90-3	204-015-5	Oleylamin	< 1	Acute Tox. 4, H302 / Skin Corr. 1B, H314 / Eye Dam. 1, H318 / STOT SE 3, 2, H335 / STOT RE 2, H373 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Acute 1, H400, H410
	939-460-0	Reaction product of 1,3,4-thiadiazolidine-2,5-dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs.	< 1	Flam. Liq. 3, H226 / Skin. Irrit. 2, H315 / Eye Dam. 1, H318 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 3, H412
	931-384-6	Reaction products of bis (2-methylpentan-2-yl) dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)	1 < 5	Flam. Liq. 3, H226 / Acute Tox. 4, H302 / Eye Dam. 1, H318 / Skin. Sens. 1, / Aquatic H317 / Aquatic Chronic 2, H411
	939-591-3	Reaktionsprodukte von Alkoholen, C14-18, C18 unsat., mit Phosphorpentoxid verestert und mit Aminen gesalzen, C12-14, tert-alkyl	1 < 5	Aquatic Chronic 3, H412

### REACH

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
	Реакционният продукт на 1,3,4-тиадиазолидин-2,5-дитион, формалдехид и фенол, хептил деривати. Реакционните продукти на бис (2-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14 алкил (разклонени) Реакционните продукти на алкохоли, C14-18, C18 Ненасит. Естерифицирани с фосфорен пентоксид и осолени с амини, C12-14, трет-алкил.	01-211949362038

### Допълнителен съвет

Формулировката на изложените указания за безопасност вижте в раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

#### Обща информация

В случай на злополука или ако се почувствате зле потърси незабавно медицинска помощ (ако е възможно покажи упътване за използване или информационен лист за безопасност).

#### При вдишване

В алергични реакции, специално при дихателни пътища, незабавно потърсете лекарска помощ. Своевременно приложение на кортизон спрей. В случай на злополука при вдишване дръжте пострадалия на чист въздух.

#### След допир с кожата

В случай на контакт с кожата да се измие с вода и сапун.

Незабавно свалете замърсените дрехи.

Ако появи дразнене на кожата (зачервяване и т.н.), се консултирайте с лекар.

#### След контакт с очите

В случай на контакт с очите, изплакнете обилно с вода, изплаквайте поне 15 минути, като разтваряте клепачите.

Задължително потърсете преглед при очен лекар.

#### След поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.

Да се потърси лекарска помощ.

Устата да се изплакне и след това да се изпие много вода.

### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

#### Информация за лекаря / Симптоми

В случай на поглъщане или повръщане има опасност от навлизане в белите дробове.

### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Наблюдавайте и третирайте симптомите.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства

#### подходящи пожарогасителни средства

Противопожарните мерки да се съгласуват с пожарите в обкръжаващата среда.

Пяна

Сухо пожарогасящо вещество

Въглероден двуокис

#### Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При пожар може да се освободи:

Азотни оксиди (NOx)

Въглероден окис (CO)

Въглероден двуокис (CO2)

Серен диоксид (SO2)

### 5.3. Съвети за пожарникарите

#### Специална защитна екипировка при борба с пожар.

Използвайте дихателен апарат с независим източник на въздух (изолиран).

Специален защитен костюм.

Да не се вдишват парите, дима от експлозия и / или газ за горене.

#### Други указания.

Пожарогасителни мерки за околната среда. Събирайте замърсената вода от гасенето, не трябва да се изпуска в канализацията, водни пътища или на земята. Замърсената гасителна вода трябва да се събира отделно, тя не бива да попада в канализацията.

---

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

#### Необучен за аварийни случаи персонал

Използвайте лично защитно облекло.

Проветрявайте засегнатата площ.

Избягвайте замъгляване.

Висок риск от подхлъзване поради изтекъл / разсипан продукт.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се изхвърля в канализацията / повърхностни води / подпочвени води.

Предотвратете разпространяването върху широка площ (например чрез ограничаване или маслени бариери).

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, кизелгур, киселинни неутрализатори, универсални попиващи материали, дървени стружки).

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

### 6.4. Позоваване на други раздели

Няма налична информация

---

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

#### Указания за безопасна употреба.

Избягвайте образуването на маслена запрашеност.

Избягвайте образуването на аерозол.

Да се носи подходящо защитно облекло.

Избягвайте контакт с кожата, очите и облеклото

#### Общи предпазни мерки

Да се избягва контакт с очите и кожата

Да не се вдишват газове / Парите / аерозол.

#### Указания за защита от експлозия и пожар

Съхранявайте далеч от източници на запалване - Не пушете

Нормални мерки за превантивна противопожарна защита.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости информация за съхранение в общи складови помещения

Съхранявайте в затворена оригинална опаковка.

#### Допълнителна информация относно условията на съхранение

Да не се съхранява заедно с: газ. Взривни вещества / смеси и изделия, съдържащи взривни вещества. Възпламенителни вещества. Окислителни. Радиоактивни материали.

Клас на съхранение 10

Клас горене В

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол допълнителна информация

Нама налични данни

### 8.2. Контрол на експозицията

#### Предпазни дихателни средства:

Дихателни апарати , в случай на аерозолна или маслена мъгла. Многофункционален филтър АВЕК.

Ако се използва правилно и при нормални условия, не се изисква дихателна защита.

Краткосрочно: Устройство на филтър, Филтър А / Р2

Апарати дихателни с комбиниран филтър А2 / Р2

#### Предпазване на ръцете :

Подходящи защитни ръкавици (материал – нитрил).

#### Защита на очите

Защитни очила, при повишена опасност – допълнително предпазен щит за лицето

#### Други предпазни мерки

Защитно облекло. Не носете парцали замърсени с продукта в джобовете си. Измийте ръцете след работа.

Перете често работното облекло.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

#### Праг на миризмата

неопределен

#### Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	при температура	Метод	Забележка
ниво на рН	неопределен		DIN 51369	неприложим
Област на кипене	неопределен			
Точка на топене /	неопределен		ASTM D 5985	
Точка на замръзване	-21° C			
Точка на възпламеняване	> 205° C		DIN/ISO 2592	
Скорост на изпарение	неопределен			
Запалимост (твърдо вещество)	неопределен			
Запалимост (газ)	неопределен			
Температура на запалване	-		ASTM E 659	
Температура на самовъзпламеняване	неопределен			
Долна граница на взривоопасност	0,6 Vol-%			
Горна граница на взривоопасност	< 6,5 Vol-%			
Парно налягане	неопределен			
Относителна плътност	0.902 g/m <sup>3</sup>	15° C	DIN 51757	
Плътност на парите	неопределен			
Водоразтворимост	неопределен			
Разтворимост / Други	неопределен			
коефициент на разпределение на п-октанол във вода(log P O/W)	> 5.66			
Температура на разлагане	неопределен			
Вискозитет кинематичен	2015 mm <sup>2</sup> /s	40° C	DIN EN ISO 3104	

#### Оксидиращи свойства

Няма налична информация.

#### Експлозивни свойства

Няма налична информация.

### 9.2. Друга информация

Няма налична информация.

**РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност****10.1. Реактивност**

Няма налични данни

**10.2. Химична стабилност**

С правилното съхранение и употреба на този продукт е стабилен.

**10.3. Възможност за опасни реакции**

Няма налични данни

**10.4. Условия, които трябва да се избягват**

Няма налични данни

**10.5. Несъвместими материали Вещества, които трябва да се избягват**

Няма налични данни

**10.6. Опасни продукти на разлагане.**

Няма налични данни

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация****11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Acute toxicity / Irritability / Sensitization**

	Value/Validation	Species	Method	Remark
LD50 acute oral	1689 mg/kg	плъх		

Раздразнителност очите : Предизвиква силно дразнене на очите.

**РАЗДЕЛ 12: Екологична информация****12.1. Токсичност**

Fish	LC50 8,5 mg/l (96 h)	Pimephales promelas
Algae	ErC50 6,4 mg/l (96 h)	Pseudokirchneriella Subcapitata

**12.2. Биоакмулираща способност.**

Продуктът е слабо разтворим във вода. Може да бъде елиминиран от водата до абиотични процеси, например механична сепарация.

**12.3. Потенциал за биоакмулиране**

Няма индикация за биоакмулация.

**12.4. Преносимост в почвата**

Няма налични данни.

**12.4. Резултати от оценката на PBT и vPvB.**

На веществата в сместа не отговарят на vPvB. критерии PBT съгласно REACH, приложение XIII.

**РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците****13.1. Методи за третиране на отпадъци****Код на отпадъка**

15 01 10\*

**Наименование на отпадъците**

опаковки, съдържащи остатъци от, или замърсени с опасни вещества

Отпадъците, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/EO относно опасните отпадъци.

**Препоръка за опаковката**

Спазвайте предписанията на компетентните ведомства. Незамърсените опаковки могат да бъдат използвани повторно. Опаковките, които не могат да бъдат почиствани трябва да се изхвърлят, както продукта.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Номер по списъка на ООН	-	-	-
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	-	-	-
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	-	-	-
14.4. Опаковъчна група	-	-	-
14.5. Опасности за околната среда	-	-	-
14.6. Специални предпазни мерки за потребителите Няма налична информация.			
14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC Няма налична информация.			
<b>Сухопътен транспорт ADR/RID</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			
<b>Морски транспорт IMDG</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			
<b>Въздушен транспорт ICAO/IATA-DGR</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда.

Национални разпоредби

Water hazard class 2

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес  
Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Други забележки:

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 1.5

H226 Запалими течност и пари.

H302 Вреден при поглъщане.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

H373 Може да причини увреждане на органите (да се посочат всички засегнати органи, ако са известни) при продължителна или многократна